

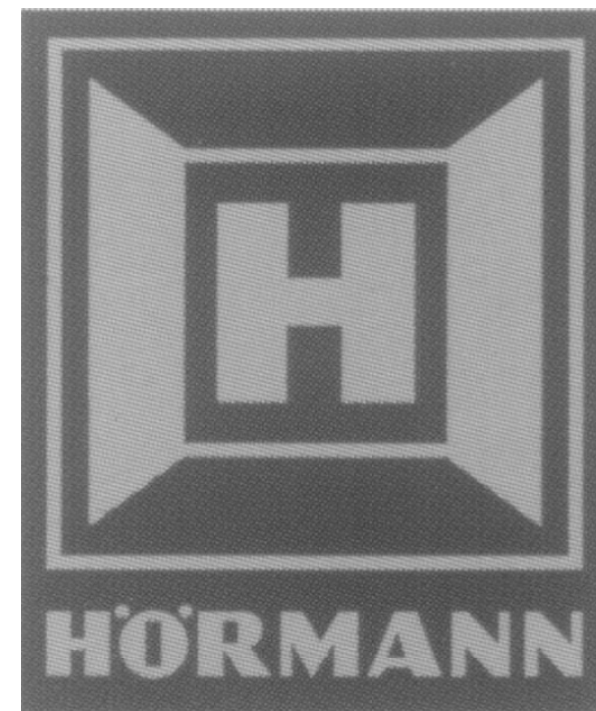
BS 150 FUE H - USV (VA) SoftEdge L

H13-191

Instructions de paramétrage -
schéma électrique / de câblage

FR

alimentation 230V / 50Hz
Câble d'alimentation min. 3x2,5mm²
Tension de commande 24V DC
Année de construction 2013ff



Hörmann KG
Verkaufsgesellschaft
D-33803 Steinhagen

Sous réserve de modifications techniques!

2

Sous réserve de modifications techniques.												=	+
			Date	29.08.2013	BS 150 FUE H - USV (VA)		Hörmann KG		page de garde				
			Bearb.	LAC	SoftEdge L		Verkaufsgesellschaft				Gesamt	Blatt	
			Gepr.	29.08.2013 UT			D-33803 Steinhagen				24	1	
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.						

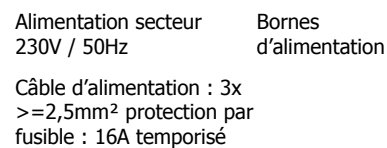
Sommaire

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

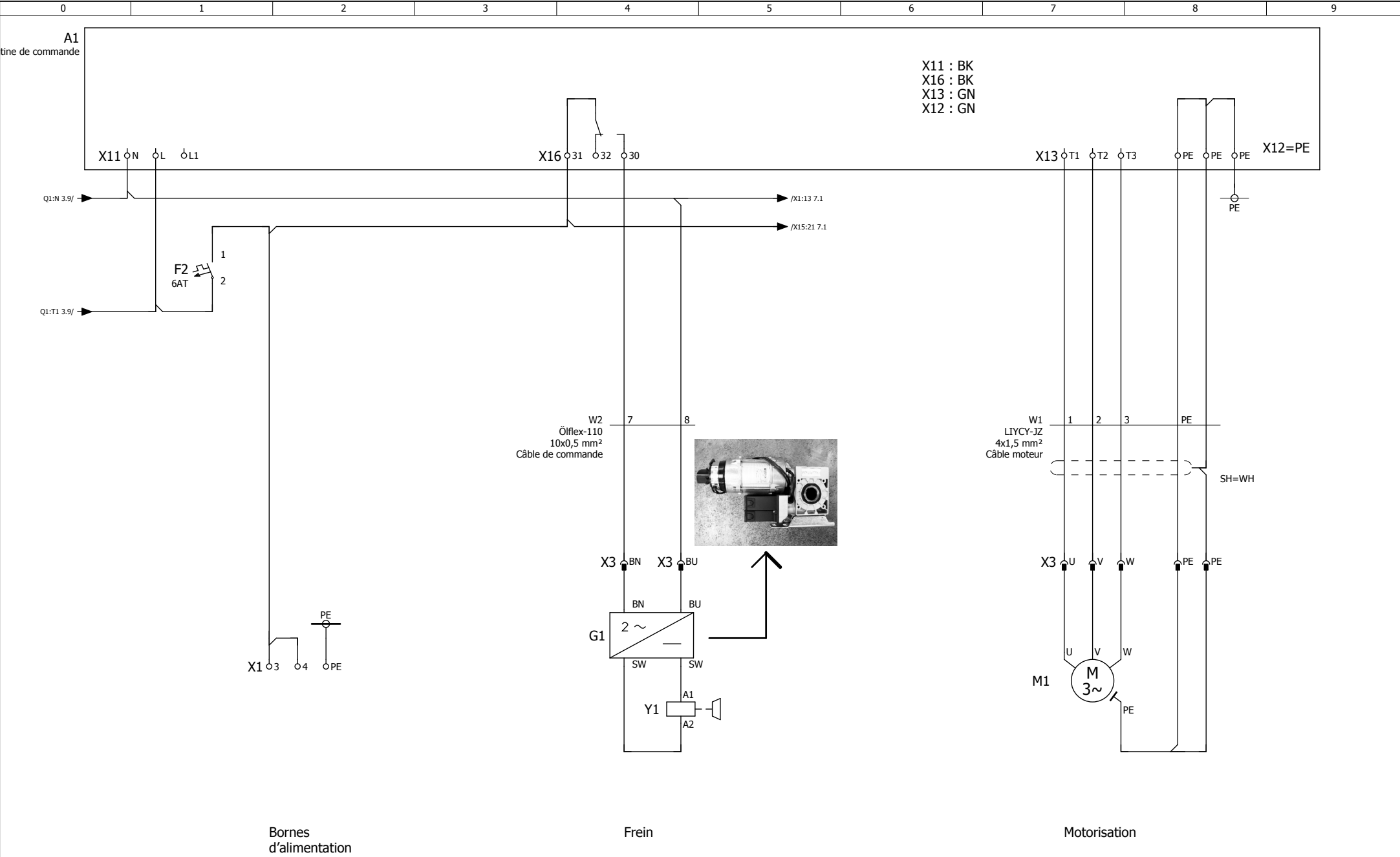
SEUJ005D.F06/LIE/12.04.2007

Page	Numéro de page	Champ latéral supplémentaire	Date	Responsable	X
1	Page de garde		29.08.2013	LAC	
2	Sommaire		29.08.2013	LAC	
3	Alimentation secteur		29.08.2013	LAC	
4	Connexion moteur		29.08.2013	LAC	
5	Élément de commande à impulsion		29.08.2013	LAC	
6	Barrière photoélectrique		29.08.2013	LAC	
7	Module de sortie		29.08.2013	LAC	
8	Détecteur (option)		29.08.2013	LAC	
9	Option		29.08.2013	LAC	
10	Option		29.08.2013	LAC	
11	DES		29.08.2013	LAC	
12	Plan de raccordement des bornes X1		29.08.2013	LAC	
13	Plan de raccordement des bornes X13		29.08.2013	LAC	
14	Plan de raccordement des bornes X15		29.08.2013	LAC	
15	Plan de raccordement des bornes X21A		29.08.2013	LAC	
16	Plan de raccordement des bornes X21B		29.08.2013	LAC	
17	Plan de raccordement des bornes X22		29.08.2013	LAC	
18	Plan de raccordement des connecteurs X3		29.08.2013	LAC	
19	Plan de raccordement des connecteurs X3.1		29.08.2013	LAC	
20	Plan de raccordement des connecteurs X3.2		29.08.2013	LAC	
21	Vue d'ensemble câbles et conducteurs		29.08.2013	LAC	
22	Liste des pièces		29.08.2013	LAC	
23	Liste des pièces		29.08.2013	LAC	
24	Liste des pièces		29.08.2013	LAC	

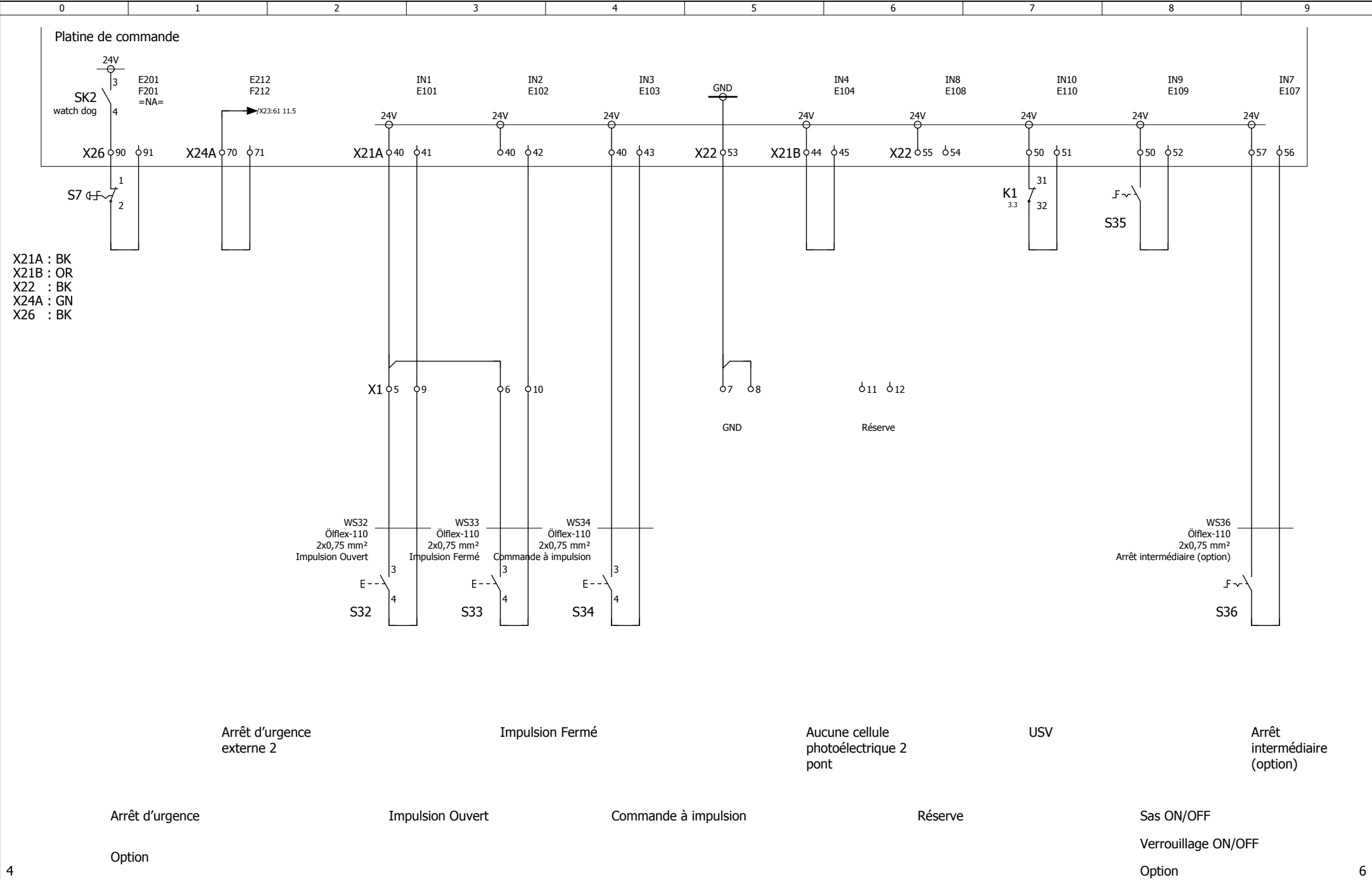
Le raccordement doit être effectué par un électricien agréé!



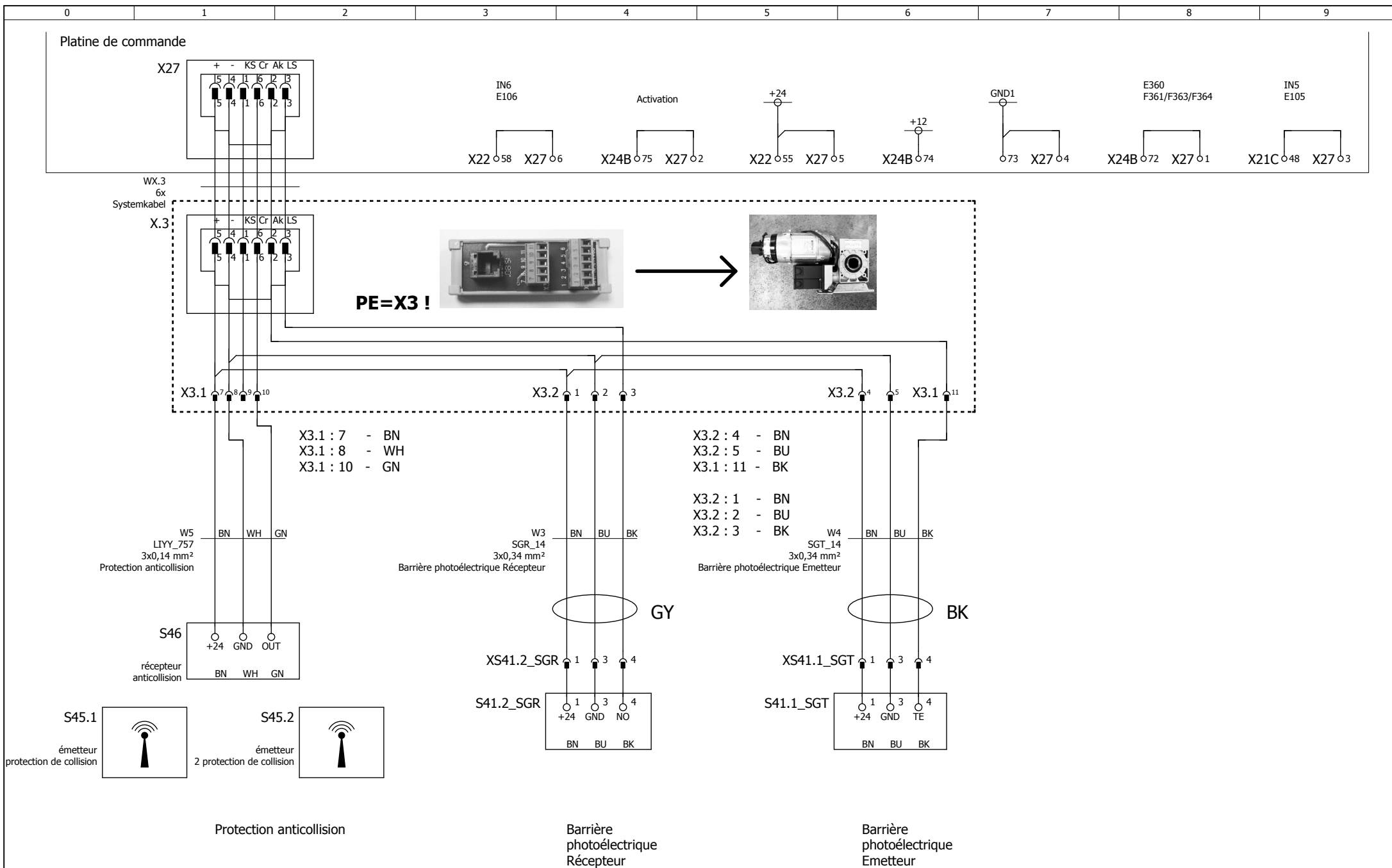
2										4									
			Date	29.08.2013	BS 150 FUE H - USV (VA)			Hörmann KG		Alimentation secteur				=	+				
			Bearb.	LAC	SoftEdge L			Verkaufsgesellschaft											
			Gepr.	13.09.2013 UT				D-33803 Steinhagen											
Änderung	Datum	Name	Norm	13.09.2013 UT	Urspr.	Ers.f.	Ers.d.				H13-191	Gesamt	24	Blatt	3				



3													5	
			Date	29.08.2013	BS 150 FUE H - USV (VA)				Connexion moteur			=	+	
			Bearb.	LAC	SoftEdge L							Gesamt	Blatt	
			Gepr.	29.08.2013 UT										
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.			H13-191		24	4	



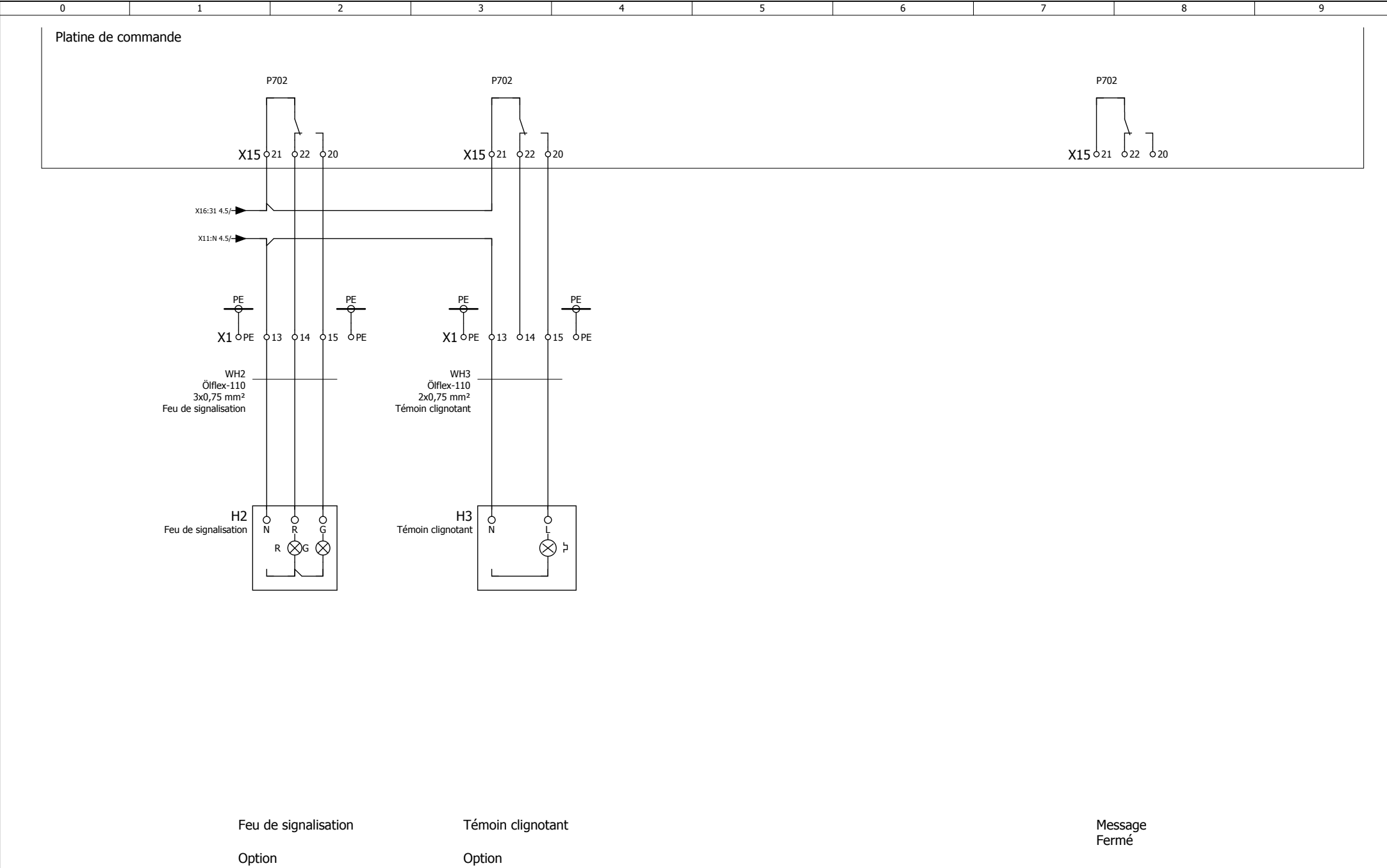
			Date	29.08.2013	BS 150 FUE H - USV (VA) SoftEdge L		Hörmann KG Verkaufsgesellschaft D-33803 Steinhagen		Elément de commande à impulsion			=	+	
			Bearb.	LAC										
			Gepr.	29.08.2013 UT										
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.			H13-191	Gesamt	24	Blatt	5

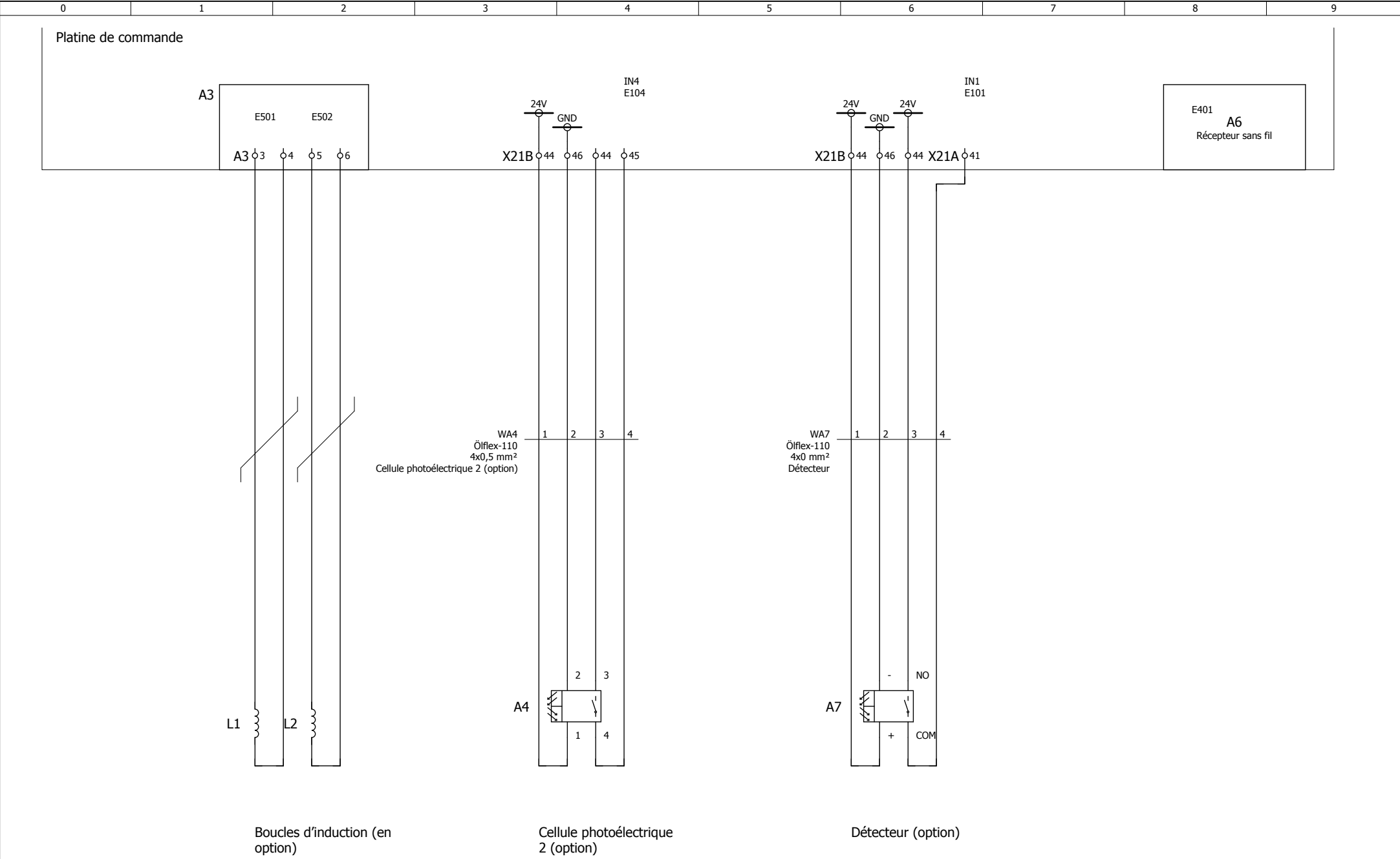


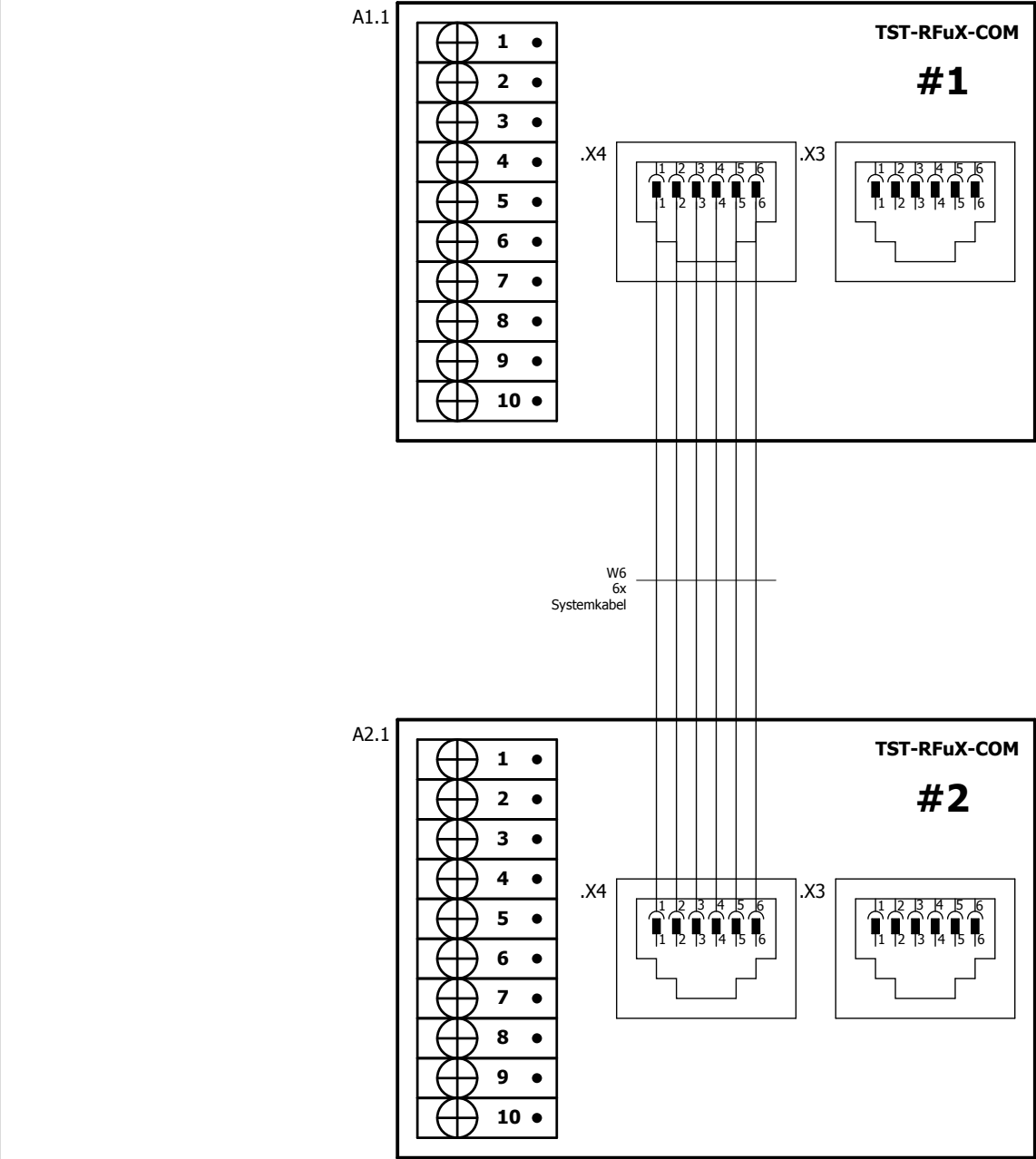
5

7

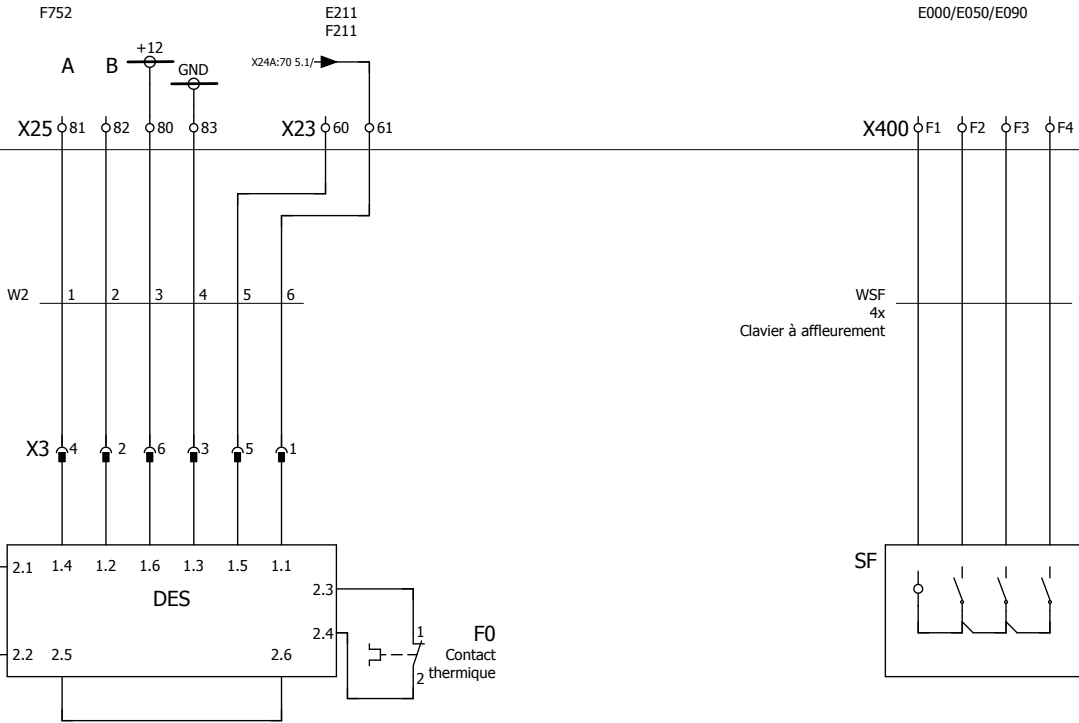
			Date	29.08.2013	BS 150 FUE H - USV (VA) SoftEdge L		Hörmann KG Verkaufsgesellschaft D-33803 Steinhagen		Barrière photoélectrique			=	+
			Bearb.	LAC									
			Gepr.	29.08.2013						UT			
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers.f.	Ers.d.				H13-191	Gesamt	24	Blatt







Platine de commande



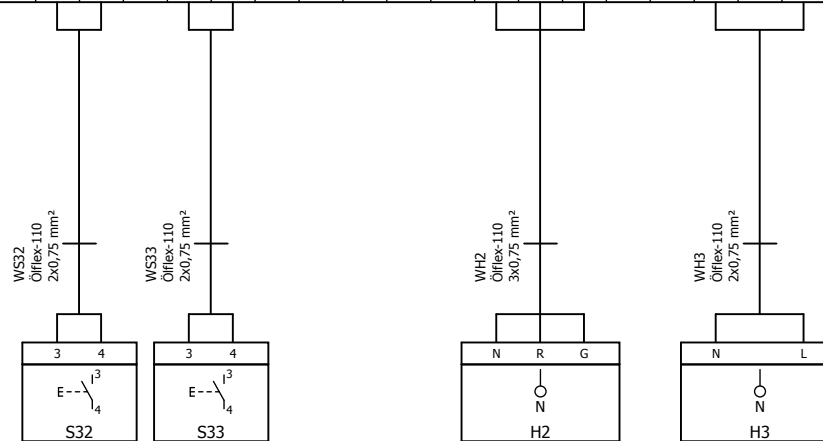
Définitions des couleurs selon IEC757			
BK	noir	GY	gris
BN	brun	WH	blanc
RD	rouge	PK	rose
OG	orange	GD	or
YE	jaune	TQ	turquoise
GN	vert	SR	argent
BU	bleu	GNYE	vert-jaune
VT	violet		violet

DES

Arrêt
d'urgence
externe 1

Clavier à
affleurement

X1 Listel de serrage

[illegible]

Câble d'alimentation : 3x
>=2,5mm² protection par
fusible : 16A temporisé

Bornes d'alimentation

Impulsion Ouvert

Impulsion Fermé

GND

Réserve

Feu de signalisation

Option

11

11

11

Témoin clignotant

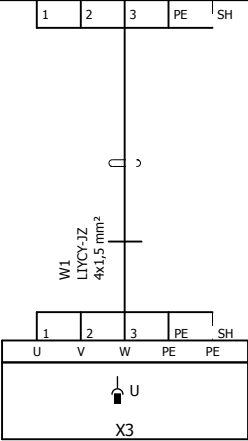
Option

11

11

11

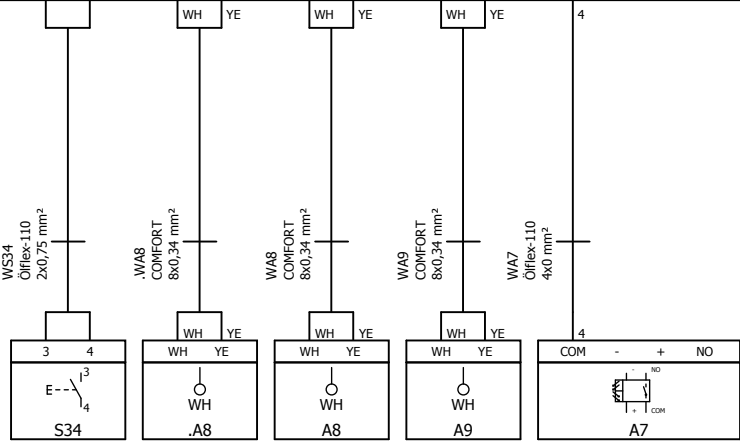
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																					
X13 Connexion moteur																														
	.	.	.	—																										
	T1	T2	T3																											
Klemmennummer	T1	T2	T3	PE	PE																									



Motorisation

II II II II

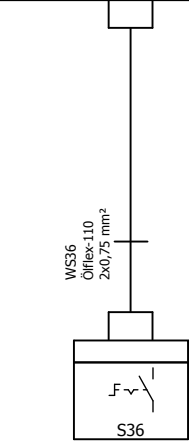
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
X21A module d'entrée									
	•	•		•	•				
	+24			+24			+24		
Klemmennummer	40	43		40	41		40	41	



Commande à impulsion

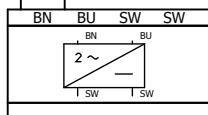
Détecteur (option)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																				

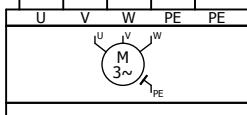


Réserve
||
Arrêt intermédiaire
(option)
||

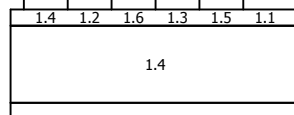
X3 Boîte de fins de course

[illegible]

G1



M1



DES

Frein

11

Motorisation

11

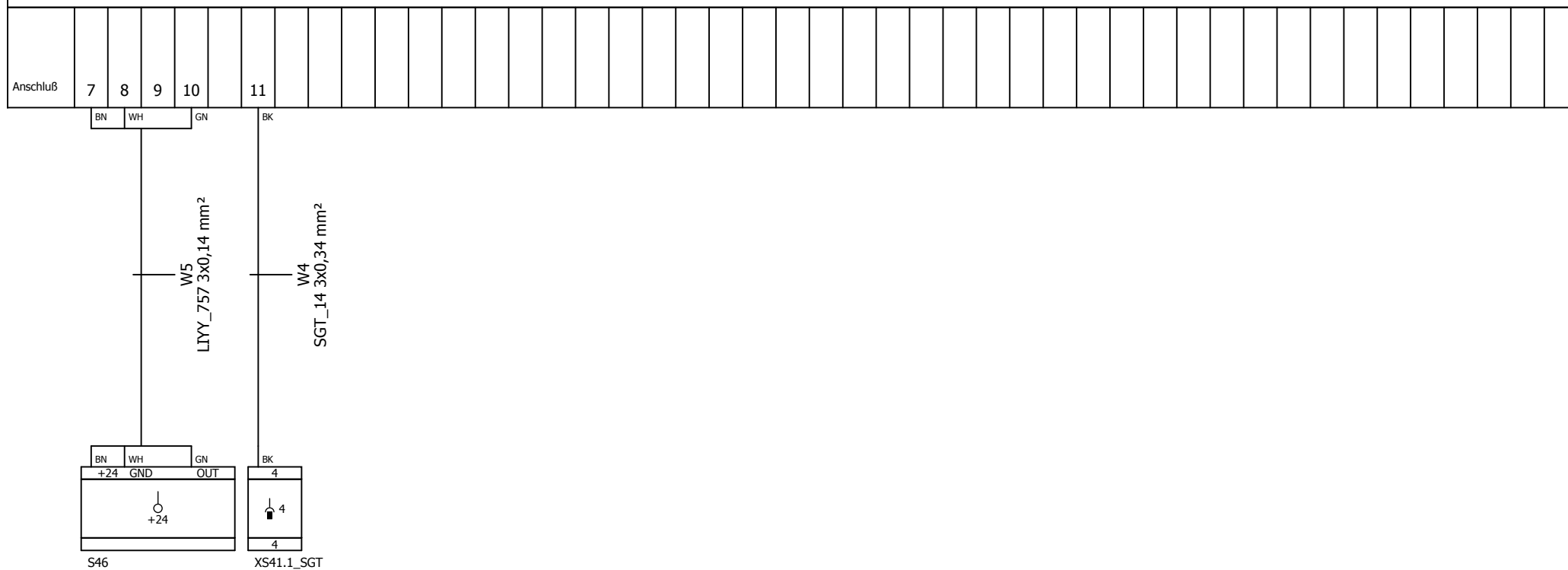
11

1

DES

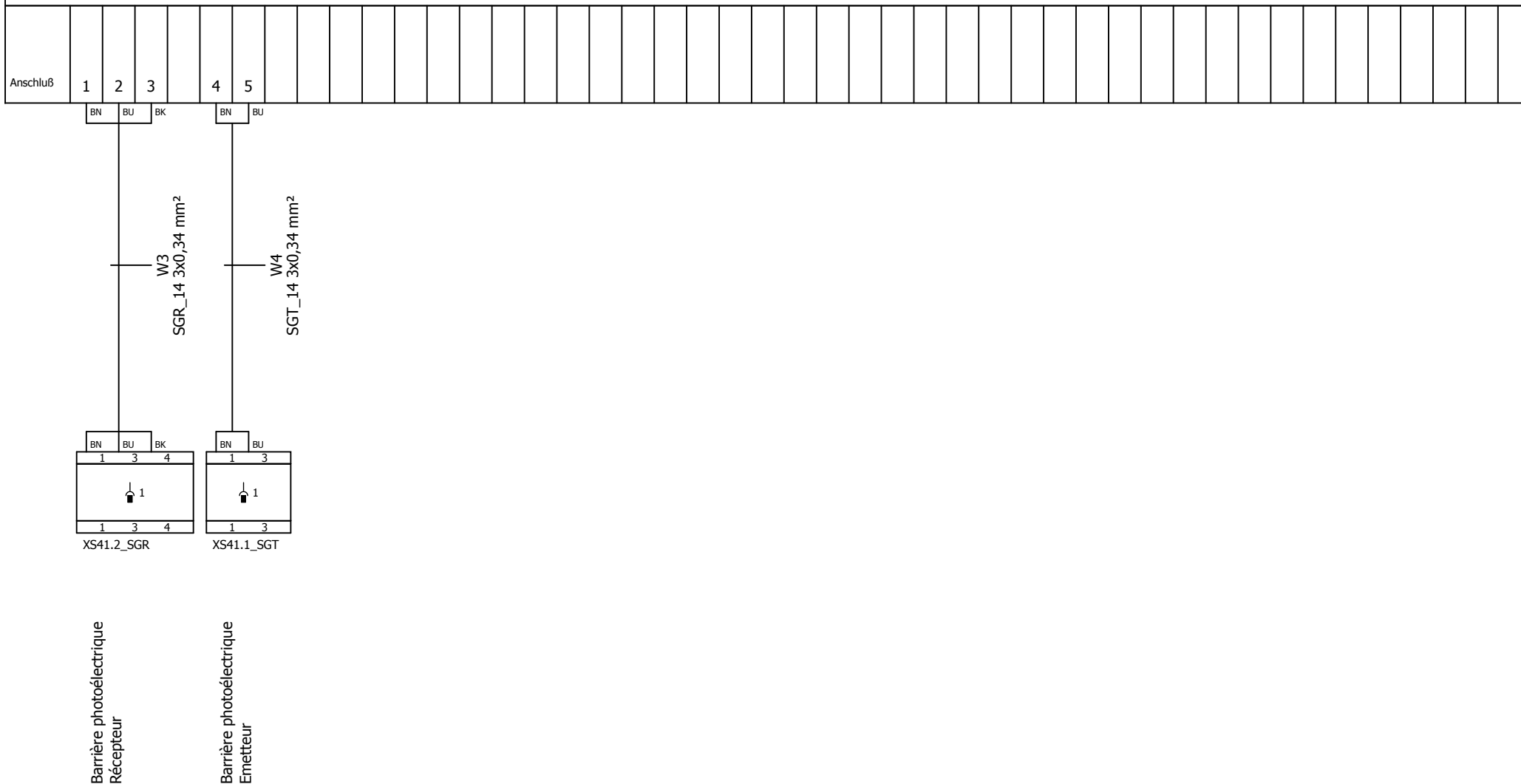
Arrêt d'urgence externe 1

X3.1



Protection anticollision

X3.2 Barrière photoélectrique



Vue d'ensemble câbles et conducteurs

SEUS001D.F10 / LIE / 12.04.2007

[illegible]

			Date	29.08.2013	BS 150 FUE H - USV (VA)		Hörmann KG		Vue d'ensemble câbles et conducteurs			=	+	
			Bearb.	LAC	SoftEdge L		Verkaufsgesellschaft							
			Gepr.	29.08.2013 UT			D-33803 Steinhagen							
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.							
										H13-191	Gesamt	24	Blatt	21

Liste des pièces

SEUO002D.F01 / LIE / 22.11.2012

DENOMINATION POSITION SCHEMA ELECTRIQUE	MENGE ME	DESIGNATION	NUMERO DE TYPE COMMANDE	FABRICANT FOURNISSEUR	NUMERO D'ARTICLE	POS.
	1	Schaltschrank USV 600x400 St.verz.	ENNSD09199	Schneider Electric Schneider Electric	014704 4990728	
	1	Schaltschrank USV 600x400 VA	ENN54926	Schneider Electric Schneider Electric	014705 306807	
A1 4.0	1	Platine BK 150 FUE H Torsteuerung	TST FUH-CXP-SE	Seuster KG Seuster KG	013769 306417	
A1.1 10.2	1	Platine E FU H Erweiterungsplatine	RFUx-COM	Seuster KG Seuster KG	013772 159632	
A2 3.4	1 Stck	Notöffnung BS USV		Seuster KG Riello UPS GmbH	017510 4980108	
A2-B1 3.5	2	Batterie für USV	SBH 300	Riello UPS GmbH Riello UPS GmbH	013327 159407	
A3 9.1	1	Induktionsschleifendetektor 1-Kanal	TST SUVEK1	Feig Electronic GmbH Feig Electronic GmbH	800256 157295	
A3 9.1	1	Induktionsschleifendetektor 2-Kanal	TST SUVEK2	Feig Electronic GmbH Feig Electronic GmbH	800257 157296	
A4 9.4	1	Lichtschränke mit Reflektor		Sick Vertriebs-GmbH Sick Vertriebs-GmbH	800232 159769	
A6 9.8	1	Platine Funkempfänger 868,3MHz 1K	8E491-100	Deltron GmbH Deltron GmbH	011948 157297	
A7 9.6	1	Radar-Bewegungsmelder	MWD BP	Feig Electronic GmbH Feig Electronic GmbH	800187.1 159027.1	
A8 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	Seuster KG Seuster KG	014862 4990602	
A9 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	Seuster KG Seuster KG	014862 4990602	
DES 11.4	1	Digitaler Endschalter DES	DES	Gesellschaft für Antriebstechnik Gesellschaft für Antriebstechnik	010681 158155	
F1 3.1	1	Sicherungsautomat D13A	MULTI9 C60 N 13A D	Schneider Electric Schneider Electric	370461.1 306045.1	
F2 4.1	1	Sicherungsautomat B6A	MULTI9 C60 N 6A B	Schneider Electric Schneider Electric	370433.1 306724.1	
G1 4.4	1	Bremsgleichrichter	EGR2	Gesellschaft für Antriebstechnik Gesellschaft für Antriebstechnik	013341 159221	
H1 3.9	1	Leuchtmelder gelb	M22-L-Y	Eaton Industries Eaton Industries	013138	
H1 3.9	1	LED weiss, Frontbefestigung, 24V	M22-LED-WH	Eaton Industries Eaton Industries	013622	
H1 3.9	1	Befestigungsadapter für Kontaktelemente	M22-A	Eaton Industries Eaton Industries	800270 306296	
H2 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC rot/grün		Hörmann KG Antriebstechnik Hörmann KG Antriebstechnik	800280 637537	

Liste des pièces

SEU0002D.F01 / LIE / 22.11.2012

DENOMINATION POSITION SCHEMA ELECTRIQUE	MENGE ME	DESIGNATION	NUMERO DE TYPE COMMANDE	FABRICANT FOURNISSEUR	NUMERO D'ARTICLE	POS.
H3 7.3	1	Blitzleuchte rot		Auer Signalgeräte Auer Signalgeräte	800255 159782	
H3 7.3	1	Blitzleuchte orange		Auer Signalgeräte Auer Signalgeräte	800261 159066	
K1 3.3	1	Leistungsschutz, 2Ö/2S	LC1K09008P7	Schneider Electric Schneider Electric	380017 4990603	
K1 3.3	1	Schützaufsatz 2Ö/2S für Leistungsschutz	LA1KN22M	Schneider Electric Schneider Electric	380007 158648	
Q1 3.7	1	Lasttrennschalter 16/20A	KF16B T202/D-W002 VE	Kraus & Naimer Kraus & Naimer	370196 4990718	
Q1 3.7	1	Achsverlängerung 160mm	S0 M999/D-0809	Kraus & Naimer Kraus & Naimer	370199 4991014	
S7 5.0	1	Not-Aus Taster	XB7ES542P	Schneider Electric Schneider Electric	011440 157299	
S7 5.0	1	Not-Aus Schild	ZBY9230	Schneider Electric Schneider Electric	011442 157723	
S41.1_SGT 6.5	1	Kabel mit Buchse ger M12 4plg L15000 sw	SGT_14 CAB KV 3412 PVC-BK S 15	Seuster KG Seuster KG	800479 4990760	
S41.2_SGR 6.3	1	Lichtgitter TypT F L2715	SGR / SGT 14 Set SG14	Seuster KG Seuster KG	800474 4990756	
S41.2_SGR 6.3	1	Lichtgitter TypT F L2355	SGR / SGT 14 Set SG14	Seuster KG Seuster KG	800475 4990757	
S41.2_SGR 6.3	1	Lichtgitter TypT F L1985	SGR / SGT 14 Set SG14	Seuster KG Seuster KG	800476 4990758	
S41.2_SGR 6.3	1	Lichtgitter TypT F L1615	SGR / SGT 14 Set SG14	Seuster KG Seuster KG	800477 4990761	
S41.2_SGR 6.3	1	Kabel mit Buchse ger M12 4plg L15000 gr	SGR-14 CAB KV 3412 PVC-GY S 15	Seuster KG Seuster KG	800478 4990759	
S45.1 6.0	1	Federschalter Funk		Seuster KG Seuster KG	016051 4990754	
S45.2 6.2	1	Federschalter Funk		Seuster KG Seuster KG	016051 4990754	
S46 6.1	1	Gehäuse Funk		Seuster KG Seuster KG	016052 4990755	
SF 11.8	1	Tastaturverlängerung 250mm		Lück Elektrosysteme GmbH Lück Elektrosysteme GmbH	010566 157097	BS150FUEH (VA)
SF 11.8	1	Drucktaster Auf-Halt-Zu für Schaltschrank		Positech GbR Positech GbR	011874 159669	BS150FUEH-VA
SF 11.8	1	Folientastatur klein 100x60mm	4.01	Kundisch GmbH Kundisch GmbH	370079 159137	BS150FUEH
X1 3.2	2	Endwinkel	ZEW	Weidmüller Interface GmbH Weidmüller Interface GmbH	012337 157882	

Liste des pièces

SEUO002D.F01 / LIE / 22.11.2012

[illegible]

23

			Date	29.08.2013	BS 150 FUE H - USV (VA)		Hörmann KG		Liste des pièces			=	+	
			Bearb.	LAC	SoftEdge L		Verkaufsgesellschaft							
			Gepr.	13.09.2013 UT			D-33803 Steinhagen							
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.			H13-191	Gesamt	24	Blatt	24